Lecture FALCile : un GPT personnalisé
pour rendre les textes accessibles à tous

Accessible via l'onglet *Explorer les GPT* du célèbre modèle d'Intelligence Artificielle développé par *OpenAI*, ***Lecture FALCile*** est un outil dédié à l' accomplissement d'une tâche principale : transcrire en langage *FALC* tout texte qui lui est soumis.
Une illustration à l'appui du texte traduit peut également être générée grâce à l'outil.

Lecture FALCile

Lien vers le GPT

Qu'est-ce que la norme FALC ?

Le *Facile A Lire et à Comprendre* est une méthode développée pour rendre l'information accessible à tous, notamment aux personnes ayant des besoins spécifiques comme les élèves allophones, dyslexiques ou en difficulté de lecture.

Les principes du FALC sont simples mais rigoureux :

- **Des phrases simples, courtes et claires**, exprimant une seule idée.
- **Un vocabulaire accessible**, sans jargon ni métaphores complexes.
- **Une utilisation majoritaire du présent**, pour éviter les ambiguïtés temporelles.
- **Un retour systématique à la ligne après chaque phrase générée et un recours fréquent aux répétitions** pour insister sur les informations importantes du texte.

Lecture FALCile applique automatiquement ces règles à n'importe quel texte.

Le GPT intègre également la nécessité - et restriction - d'une transcription qui utilise toujours un lexique et une syntaxe adaptés à un élève allophone de niveau A1 / A2.

Observons ici un bref exemple de texte généré à partir de *l'incipit* de *Germinal* fourni en entrée au GPT.

Texte original :

Dans la plaine rase, sous la nuit sans étoiles, d'une obscurité et d'une épaisseur d'encre, un homme suivait seul la grande route de Marchiennes à Montsou, dix kilomètres de pavé coupant tout droit, à travers les champs de betteraves. Devant lui, il ne voyait même pas le sol noir, et il n'avait la sensation de l'immense horizon plat que par les souffles du vent de mars, des rafales larges comme sur une mer, glacées d'avoir balayé des lieues de marais et de terres nues. Aucune ombre d'arbre ne tachait le ciel, le pavé se déroulait avec la rectitude d'une jetée, au milieu de l'embrun aveuglant des ténèbres.

Texte traduit en FALC (avec illustration de sortie)

Un homme marche seul sur une grande route.
Cette route va de Marchiennes à Montsou.
Il fait nuit noire.
Le ciel n'a pas d'étoiles.
La route fait dix kilomètres.
Elle est droite.
La route traverse des champs de betteraves.
L'homme ne voit pas le sol noir devant lui.
Il sent le vent souffler.
Le vent est très fort, comme sur la mer.
Le vent est très froid.
Il vient des marais et des champs vides.

Des enjeux pédagogiques importants

Lecture FALCile souhaite répondre à plusieurs enjeux essentiels dans le cadre pédagogique :

Rendre les contenus pédagogiques accessibles à tous et favoriser l'inclusion scolaire : en simplifiant des textes complexes (mais en n'en réduisant pas le sens) cet outil garantit que chaque élève, quelles que soient ses difficultés, puisse accéder aux informations essentielles.

Encourager l'autonomie des élèves : des textes clairs et compréhensibles permettent aux élèves de travailler de manière plus indépendante, réduisant leur dépendance vis-à-vis de l'enseignant.

Valoriser une pédagogie différenciée : *LectureFALCile* permet de générer plusieurs niveaux de textes adaptés à la diversité des élèves.

Enfin gagner du temps pour l'enseignant : la simplification manuelle d'un texte selon la norme FALC est un processus long. *LectureFALCile* automatise cette tâche en quelques secondes, libérant ainsi du temps pour d'autres aspects de l'enseignement.

Cependant, il est important de rappeler que cet outil est un **complément pédagogique**. Un travail de relecture voire de correction par l'enseignant demeure nécessaire afin de valider les textes et les illustrations générés pour s'assurer qu'ils répondent bien aux besoins spécifiques de leurs élèves.

Conclusion

LectureFALCile souhaite constituer une aide précieuse pour répondre aux besoins de tous les élèves et mettre en œuvre une pédagogie inclusive. En respectant les principes stricts de la norme FALC et en intégrant des illustrations pertinentes, il contribue, nous l'espérons, à rendre l'apprentissage accessible, équitable et motivant.

Mr MARCHAND Ludovic, professeur Lettres-Histoire et référent FLS au lycée Sadi Carnot-Jean Bertin à Saumur.